ילדי אמריקה מציירים את ישראל

Children of America Paint Israel

2/2006 ■ 745 שבט התשס"ו











״צבעים בישראל״ מ**אריסה גאלין** כיתה ח', בי״ס יהודי ״פרדס״, סקוטסדייל, אריזונה

מאריסה: "הרעיון שלי היה לצייר את היופי של הבניינים הישנים בירושלים".



״הרמוניה״ מיכאלה ת. ג׳אנואר כיתה א׳, בי״ס ״רש״י״, ניוטון, מאסצ׳וסטס



מיכאלה: ״הרעיון שלי היה להראות את הארץ חיה בשלום, ושלאנשים שונים יש דעות שונות, ויש לקחת את הטוב ביותר מכל אדם״.

ארבע ההצעות שזכו מונפקות כסידרה של ארבעה בולי דואר רשמיים, וגם במשולב כגליונית מזכרת, המתוכננת לקראת תערוכת הבולים העולמית "וושינגטון 2006". רשות הדואר ביחד עם קרן "אבי חי" וארגון "Jewish Familly & Life", באמצעות הירחון החינוכי־יהודי שלהם "BabagaNews", ערכו בינואר 2005 תחרות בין תלמידי בתי־ספר יהודיים באמריקה לעיצוב בול המבטא את הזדהות התלמידים עם ישראל.

הצעות העיצוב של התלמידים שיקפו את ריגשותיהם העמוקים כלפי ישראל ואת הדרך שבה הם תופסים אותה, ונראים בהן היבטים שונים של ישראל – נוף, תרבות, אנשים וסמלים. לאחר מיון ראשוני בארצות־הברית, בחרה ועדת השיפוט של השירות הבולאי בארבע הצעות.

הזוכים:



"פריחה במדבר" יעל בילדנר כיתה ה', בי"ס "סאר", ריברדייל, ניו־יורק

יעל: ״רציתי תמונה שתייצג את היופי של הטבע ושל התרבות בישראל״.



"יחד בישראל" ג'סיקה דויטש כיתה ח', בי"ס "סאר", ריברדייל, ניוריורק

ג'סיקה: ״הרעיון שלי היה לצייר את היופי של ישראל. ישראל מציעה הרבה מאוד לרבים מאוד״.

מעצב הבולים: גדעון שגיא Stamp designer: Gideon Sagi

Children of America Paint Israel

In January 2005, the Israel Postal Authority together with the AVI CHAI Foundation and Jewish Family & Life! and their monthly educational Jewish magazine BabagaNewz, held a contest for Jewish school children in America to design an Israeli stamp which expressed their solidarity with Israel.

The children's designs illustrated their perception and deep feelings about Israel and represented all aspects of the country - landscape, culture, people and symbols. After an initial selection process in the United States, the four winning designs were chosen by the special selection committee that decides on all Israel's stamp designs.

The Winners:

"Desert Bloom"
by Yael Bildner
Fifth Grade, SAR
Academy, Riverdale,
New York



Yael: "I wanted an image that would represent both the natural and cultural beauty of Israel."

"Together in Israel" by Jessica Deutsch Eighth Grade, SAR Academy, Riverdale, New York



Jessica:" My idea was to portray the beauty of Israel. Israel offers so much to so many."

03⁻5123933 : השירות הבולאי לי 123933 68021 שדרות ירושלים 12, תל-אביב-יפו 68021 The Israel Philatelic Service - Tel: 972-3-5123933

The Israel Philatelic Service - Tel: 972-3-5123933 12 Sderot Yerushalayim, 68021, Tel-Aviv-Yafo www.postil.com - e-mail: philserv@postil.com



חותמת אירוע להופעת הבול SPECIAL CANCELLATION

"Colors of Israel" by Marissa Galin Eighth Grade, Pardes Jewish Day School, Scottsdale, Arizona



Marissa: "My idea was to portray the beauty of the older buildings in Jerusalem"

"Harmony" by
Michela T. Janower
First Grade, Rashi
School, Newton,
Massachusetts



Michela: "My idea was to show the earth at peace and that different people have different ideas so you need to take the best from each person."

The Israel Philatelic Service is planning to issue a souvenir sheet containing the four stamps for the Washington 2006 World Stamp Exhibition.

Issue: February 2006 Designer: Gideon Sagi

Stamp Size: 40 mm x 30.8 mm Plate no.: 634 (1 phosphor bar) 635 (2 phosphor bars)

636, 637 (No phosphor bar)

Sheet of 10 stamps

Tabs: 5

Printers: E. Lewin-Epstein Ltd. Method of printing: offset